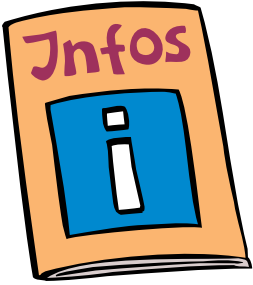


Farsi



خشونت خانگی صحیح نیست!

نگاه کنید

تشخیص دهید

عمل کنید

همه ما می توانیم کاری انجام دهیم



Herausgeberin: Landeshauptstadt Stuttgart,
Abteilung für individuelle Chancengleichheit
von Frauen und Männern in Verbindung
mit der Abteilung Kommunikation; Redaktion:
Friederike Gehlenborg; Gestaltung: Alice Funda
Bilder: ©Reinhild Kassing, Kassel

2. Auflage, Februar 2023

خشونت خانگی صحیح نیست!

این بروشور باید برای همه افراد قابل فهم باشد، از همین رو حاوی مقدار کمی متن و تعداد زیادی تصویر است.

موضوع این دفترچه چیست؟

موضوع این دفترچه خشونت در ازدواج و روابط است.



گاهی اوقات زنان قربانی خشونت هستند.
گاهی اوقات مردان قربانی خشونت هستند.



گاهی اوقات مردان مجرم هستند، مثلاً زمانی که مردی همسرش را تهدید می‌کند یا کتک می‌زند.

گاهی اوقات زنان مجرم هستند، مثلاً زمانی که زنی همسرش را تهدید می‌کند یا کتک می‌زند.



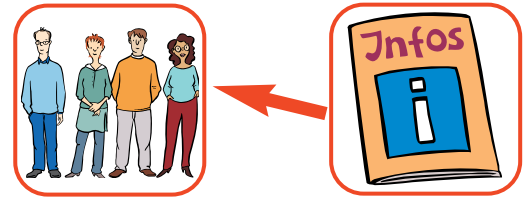
آیا شما خشونت را تجربه می‌کنید؟ آیا شاهد خشونت در مورد دیگران هستید؟

ما به شما توضیح می‌دهیم که از کجا می‌توانید کمک بگیرید.

■ خشونت خانگی ممنوع و جرم کیفری است!

هیچ‌کس حق ندارد دیگری را:

- کتک بزند
- تهدید کند
- فحش دهد



■ خشونت خانگی چیست؟

خشونت خانگی خشونت در رابطه زناشویی و زندگی مشترک است.

این خشونت اغلب در خانه و محل سکونت اتفاق می‌افتد. این نوع خشونت را **خشونت خانگی** می‌نامند.



این موارد در قانون کیفری و قانون محافظت در برابر خشونت که از سال ۲۰۰۲ وجود دارد آمده است. این قانون موظف است از همه افراد در برابر خشونت محافظت کند.



خشونت خانگی انواع مختلفی دارد:

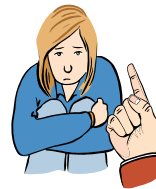
■ خشونت جسمانی

کسی شما را کتک می‌زند.
کسی شما را هل می‌دهد.
کسی به شما لگد می‌زند.
کسی شما را خفه می‌کند.



■ خشونت روحی

کسی با شما بدرفتاری می‌کند.
کسی به شما فحش می‌دهد.



کسی شما را تهدید می‌کند.
کسی شما را می‌ترساند.

■ خشونت جنسی

کسی شما را بر خلاف میل شما لمس می‌کند.
کسی شما را مجبور به رابطه جنسی می‌کند.



■ خشونت اجتماعی

کسی شما را حبس می‌کند.



کسی مانع از تلفن زدن شما می‌شود.



کسی مانع صحبت کردن شما با دیگران می‌شود.

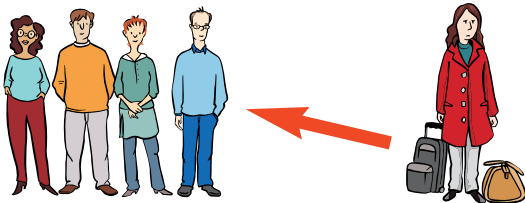


■ این‌ها نیز خشونت محسوب می‌شوند:

کسی مانع کار کردن شما می‌شود.
کسی پول شما را بر می‌دارد.



آیا شما این موارد را تجربه می‌کنید؟ پس کمک بگیرید! شما تنها نیستید.



کودکان و خشونت

ممکن است کودکان دیگر بازی نکنند. ممکن است دیگر چیزی یاد نگیرند.



خشونت به خصوص برای کودکان و نوجوانان بد است. کودکان متوجه وجود خشونت در خانواده می شوند.



کودکان اغلب خشونت را می بینند، می شنوند و حس می کنند. کودکان اغلب خود نیز قربانی خشونت هستند. آنها هم اغلب کتک می خورند. آنها هم اغلب تهدید می شوند.



کودکان باید در برابر خشونت محافظت شوند!
همه کودکان باید بدون خشونت بزرگ شوند.
این حق آنها است.

برای کودکان نیز کمک‌های ویژه‌ای وجود دارد. لطفاً برای کودکان کمک بگیرید، مثلاً از مرکز حمایت از کودکان در اشتوتگارت.



در نتیجه حال کودکان بد می شود:

ممکن است خواب‌های بد ببینند. ممکن است شب‌ها جای خود را خیس کنند. آنها می ترسند.



آنها عوض می شوند. یک کودک ممکن است ساکت و ترسو شود. یک کودک دیگر ممکن است عصبی شود و بقیه را کتک بزند.



اطلاعات، مشاوره و حمایت
برای زنانی که در معرض
خشونت هستند



اشتوتگارت

FrauenFanal، مرکز مشاوره زنان

0711 216-21444 📞

frauenberatung@stuttgart.de @

Senefelderstraße 73 📧
70176 Stuttgart (West)

Frauen helfen Frauen e. V. Stuttgart
(BIF) مشاوره و اطلاعات برای زنان

0711 6494550 📞

bif@fhf-stuttgart.de @

Römerstraße 30 📧
70180 Stuttgart (Süd)

اشتوتگارت
خانه زنان شهر

0711 4142430 📞

poststelle.frauenhaus@stuttgart.de @

Frauen helfen Frauen e. V.
خانه زنان

0711 542021 📞

info@fhf-stuttgart.de @

چه کسی کمک می‌کند؟

کمک فوری در موارد خشونت خانگی

پلیس

110 📞

www.polizei-bw.de @

خدمات بحران و اورژانس

0180 5110444 📞

knd@eva-stuttgart.de @

Furtbachstraße 6 📧
70178 Stuttgart (Süd)

تلفن کمک به زنان در خشونت خانگی

08000 116016 📞

www.hilfetelefon.de @

تلفن کمک به مردان در خشونت خانگی

0800 1239900 📞

www.maennerhilfetelefon.de @

پورتال امداد اشتوتگارت

www.stuttgart-gegen-gewalt.de @

اطلاعات و مشاوره برای کودکان و نوجوانان



مرکز حمایت از کودکان- اشنوتگارت

0711 238900

info@kisz-stuttgart.de

Alexanderstraße 2
70184 Stuttgart (Mitte)

سازمان جوانان اشنوتگارت مرکز مشاوره در حوزه شهر

0711 216-55320

poststelle.jugendamt@stuttgart.de

تلفن مشکلات کودکان و جوانان

0800 1110333 یا 116 111

کمک در اینترنت برای کودکان و جوانان

www.gewalt-ist-nie-ok.de

www.kidsinfo-gewalt.de



اطلاعات، مشاوره و حمایت برای مردانی که در معرض خشونت هستند



Sozialberatung Stuttgart e. V. مرکز مشاوره تخصصی مقابله با خشونت

0711 33508784

gewaltschutz@sozialberatung-stuttgart.de

Olgastraße 19
70182 Stuttgart (Mitte)

مشاوره و تمرین مقابله علیه
خشونت برای مردان و زنانی
که عامل خشونت هستند



Sozialberatung Stuttgart e. V. مرکز مشاوره تخصصی مقابله با خشونت

0711 9455853-10

gewaltpraevention@sozialberatung-
stuttgart.de

Charlottenstraße 42
70182 Stuttgart (Mitte)

euline - هاتلاین مقابله با خشونت هاتلاین تلفنی برای مردان و زنان عامل خشونت

01805 439258

www.euline.eu

تماس:

اشتوتگارت
بخش برابری فرصت برای زنان و مردان
Eberhardstraße 61
70173 Stuttgart

تلفن: 0711 216-80438
ایمیل: poststelle.chancengleichheit@stuttgart.de

بخش‌هایی از متن چاپی با مجوز BIG e.V. برلین از بروشور «خشونت خانگی صحیح نیست» گرفته شده است.